

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 1 / 12-st

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1. Produkta identifikators**

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

UFI: 0AK3-A976-H20R-1A4C

1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi**Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Dzesējoša viela. Antifrīzu līdzeklis.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**Ražotājs**Firmas nosaukums: ADDINOL Lube Oil GmbH
4609

Iela: Am Haupttor

Vieta: D-06237 Leuna

Telefons: +49 (0) 3461 845-0

Telefakss: +49 (0) 3461 845-555

E-pasts: info@addinol.de

Persona izziņām: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Izziņas sniedzošā nodaļa: ADDINOL Application Technology

Piegādātājs

Firmas nosaukums: SIA ADDINOL Latvia

Iela: Katlakalna iela 11C

Vieta: LV-1073 Rīga

Telefons: +371 6721 8200

Telefakss: +371 6721 8201

E-pasts: info@addinol.lv

Internet: http://www.addinol.lv

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt

112

ārkārtas situācijās:

+371 67042473

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija****Regula (EK) Nr. 1272/2008**

Repr. 1B; H360D

STOT RE 2; H373

H frāžu teksts: skatiet 16. IEDAĻA.

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē [CLP].

2.2. Markējuma elementi**Regula (EK) Nr. 1272/2008****Bīstamās sastāvdaļas, kuras jānorāda etiķetē**

etāndiols; etilēnglikols

Sodium 2-ethylhexanoate

Signālvārds: Bīstami

Piktogrammas:



Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 2 / 12-st

Brīdinājuma uzraksti

- H360D Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.
H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.

Drošības prasību apzīmējumi

- P102 Sargāt no bērniem.
P201 Pirms lietošanas saņemt speciālu instruktažu.
P260 Neieelpot putekļus/tvaikus/gāzi/dūmus/izgarojumus/smidzinājumu.
P280 Izmantot aizsargcimdus/aizsargapģērbu/acu aizsargus/sejas aizsargus/dzirdes aizsarglīdzekļus.
P301+P310 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu.
P308+P313 Ja nokļūst saskarē vai saistīts ar to: lūdziet mediķu palīdzību.
P501 Atbrīvojies no satura/tvertnes pienācīgā pārstrādes vai iznīcināšanas vietā.

Izņēmuma marķējums īpašiem maisījumiem

Tikai profesionāliem lietotājiem.

Apzīmējums

Produkts ir klasificēts un marķēts saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem un EK direktīvām.

2.3. Citi apdraudējumi

- Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.
Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi****Būtiskas sastāvdaļas**

CAS Nr.	Nosaukums			Daļa
	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikācija (Regula (EK) Nr. 1272/2008)			
107-21-1	etāndiols; etilēnglikols			20 - < 40 %
	203-473-3	603-027-00-1		
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate			2,5 - < 5 %
	243-283-8		01-2119972937-17	
	Repr. 1B; H360D			

H un EUH frāžu teksts: skatiet 16. iedaļā.

Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE

CAS Nr.	EK Nr.	Nosaukums	Daļa
	Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE		
107-21-1	203-473-3	etāndiols; etilēnglikols	20 - < 40 %
	dermāls: LD50 = > 3500 mg/kg; orāls: LD50 = 7712 mg/kg		
19766-89-3	243-283-8	Sodium 2-ethylhexanoate	2,5 - < 5 %
	dermāls: LD50 = > 2000 mg/kg; orāls: LD50 = 2043 mg/kg		

Papildus norādījumi

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem,
informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 3 / 12-st

Vispārējie norādījumi

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas. Ja noticis nelaimes gadījums vai jūtami veselības traucējumi, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību (ja iespējams, uzrādīt marķējumu).

Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiēt svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniēt un nodrošiniēt siltumu. Elpošanas traucējumu gadījumos lietojiēt skābekli. Gadījumā, ja parādās simptomi, vai šaubu gadījumos vēršieties pie ārsta.

Ja nokļūst uz ādas

Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Acu kairinājuma gadījumos vēršieties pie ārsta.

Ja nokļūst acīs

Nekavējoties izskalojiēt zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiet acu ārstu.

Ja norīts

NEIZRAISĪT vemšanu.

Rūpīgi izskalojiēt muti ar ūdeni. Nekavējoties izsauciet ārstu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Norīšana izraisa nelabumu, vājumu un ietekmē centrālo nervu sistēmu. Var rasties šādi simptomi: reibonis. Galvassāpes. apstulbums. Dezorientācija.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiska ārstēšana. Simptomi var parādīties arī vairākas stundas pēc pakļaušanas kaitīgajai ietekmei.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**

Uguns dzēšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO₂). pret alkoholu izturīgas putas.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO₂). ketons. aldehīdi.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiēt autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Pielāgojiēt ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertnu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniēt ūdens strūkļa padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiēt nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos**6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām****Vispārīgā informācija**

Produkta izlīšanas/ izbiršanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvāciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiēt elpceļu aizsarglīdzekļus. Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nodrošiniēt pietiekamu ventilāciju.

Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

Pieeja atļauta tikai autorizētam personālam.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 4 / 12-st

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas pasākumi un materiāli**Cita informācija**

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Droša lietošana: skatiet iedaļa 7
Personāla aizsardzība: skatiet iedaļa 8
12. iedaļa: Ekoloģiskā informācija
Atkritumu utilizācija: skatiet iedaļa 13

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana**7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgā piesardzības pasākumi****Norādījumi drošai lietošanai**

Sargāt no uguns - nesmēķēt. Jāizvairās no šādiem aspektiem: ieelpošana. Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju kritiskajās vietās un lokālu nosūkšanu. Lietojiet personīgās aizsardzības līdzekļus. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Nepietiekamas ventilācijas gadījumā un/ vai lietošanas laikā var veidoties sprāgstoši/ viegli uzliesmojoši maisījumi. Veikt drošības pasākumus, lai pasargātu no statiskās elektrības iedarbības. Izmantojiet tikai antistatiskus (bez dzirkstelēm) instrumentus.

Vispārējās darba higiēnas ieteikumi

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm**

Turēt noslēgtu. Turēt/uzglabāt tikai oriģinālajā tvertnē. Turēt vietās, kur nav piekļuves drēbēm un citiem nesaderīgiem materiāliem. Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas.

Norādījumi par uzglabāšanu kopējā noliktavas telpā

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.
Turiet drošā attālumā no: Oksidētājs

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Aizsardzība pret: UV starojums/ saules gaisma. sals. karstums.
Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 5 - 40°C

7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Dzesējoša viela. Antifrīzu līdzeklis. Detalizētās norādes: skatiet tehnisko datu lapa.

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**8.1. Kontroles parametri**

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 5 / 12-st

Aroda ekspozīcijas robežvērtības darba vides gaisā

CAS Nr.	Nosaukums	ml/m³	mg/m³	šķ./cm³	Maksimumaierob ežošana	piez.
107-21-1	Etilēnglikols (1,2-etāndiols)	20	52		AER (8 h)	
		40	104		Islaicīgi (15 min)	

DNEL/DNEL vērtības

CAS Nr.	Nosaukums			
DNEL tips		Ekspozīcijas ceļš	Ietekme	Vērtība
107-21-1	etāndiols; etilēnglikols			
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		ieelpojams	vietējs	35 mg/m³
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		dermāls	sistēmisks	106 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa		ieelpojams	vietējs	7 mg/m³
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa		dermāls	sistēmisks	53 mg/kg ķermeņa svara/dienā
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate			
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		ieelpojams	sistēmisks	14 mg/m³
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		dermāls	sistēmisks	2 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa		ieelpojams	sistēmisks	3,5 mg/m³
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa		dermāls	sistēmisks	1 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa		orāls	sistēmisks	1 mg/kg ķermeņa svara/dienā

PNEC vērtības

CAS Nr.	Nosaukums	
Vides joma		Vērtība
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate	
Saldūdens		0,36 mg/l
Saldūdens (intermitējoša vielas izdalīšanās)		0,493 mg/l
Jūras ūdens		0,036 mg/l
Nosēdumi saldūdenī		0,301 mg/kg
Nosēdumi jūrā		0,03 mg/kg
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās		71,7 mg/l
Augsne		0,058 mg/kg

Papildnorādījumi robežvērtībām

Avots:

8.2. Ekspozīcijas kontrole**Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju kritiskajās vietās un lokālu nosūkšanu.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 6 / 12-st

Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi**Acu/sejas aizsardzība**

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN ISO 16321

Roku aizsardzība

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: EN ISO 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šķakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.2 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

Ādas aizsardzība

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi. Elpošanas ceļu aizsardzība ar filtru pret A tipa organiskām gāzēm un tvaikiem - viršanas temperatūra > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības**9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

Agregātvoklis:	šķidr
Krāsa:	oranžs
Smarža:	raksturīgi
Smaržas sliekšnis:	nav noteikts

Pārbaudes norma

Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	nav noteikts
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	109 °C
Uzliesmojamība:	nav noteikts
Apakšējā sprādziena robeža:	nav noteikts
Augšējā sprādziena robeža:	nav noteikts
Uzliesmošanas temperatūra:	nav piemērojams
Pašuzliesmošanas temperatūra:	nav noteikts
Noārdīšanās temperatūra:	nav noteikts
pH (pie 20 °C):	8,4
Kinemātiska viskozitāte:	nav piemērojams
Šķīdība ūdenī:	viegli šķīstošs.
Šķīdība citos šķīdinātājos	
nav noteikts	
Sadalījuma koeficients (n-oktānols-ūdens):	nav noteikts
Tvaika spiediens:	nav noteikts
Blīvums (pie 20 °C):	1,056 g/cm ³ DIN 51757
Relatīvais tvaika blīvums:	Nav pieejami dati
Daļiņu raksturlielumi:	Nav pieejami dati

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 7 / 12-st

9.2. Cita informācija**Informācija par fizikālās bīstamības klasēm**

Sprādzienbīstamība

nav noteikts

Pašaizdegšanās temperatūra

cietvielām:

nav noteikts

gāzēm:

nav noteikts

Oksidēšanas īpašības

nav noteikts

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja**10.1. Reaģētspēja**

Produkts ir stabils, glabājot normālā vides temperatūrā.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Ieteiktajos glabāšanas, lietošanas un temperatūras apstākļos maisījums ir ķīmiski stabils.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

10.4. Nepieļaujami apstākļi

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarsēt.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Reaģē ar : Oksidētājs, stipras iedarbības. Stipra skābe. Peroksīds. Hlorāti.

10.6. Bīstami sadalīšanās produktiUgunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO₂). ketons. aldehīdi.**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija****11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm****Akūts toksiskums**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

ETAmél vērtējums

LD50, caur muti

Deva

Sugas

Avots

3987 mg/kg

ETAmél aprēķināts

ATE (ādu) > 2000 mg/kg; ATE (ieelpojot tvaiki) > 20 mg/l; ATE (ieelpojot putekļi/migla) > 5 mg/l

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 8 / 12-st

CAS Nr.	Nosaukums				
	Ekspozīcijas ceļš	Deva	Sugas	Avots	Metode
107-21-1	etāndiols; etilēnglikols				
	caur muti	LD50 7712 mg/kg	Žurka	Study report (1968)	according to BASF-internal standards
	ādu	LD50 > 3500 mg/kg	Pele	Fundamental and Applied Toxicology 27: 1	LD50 derived from developmental toxicity
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate				
	caur muti	LD50 2043 mg/kg	Žurka	Study report (1987)	OECD Guideline 401
	ādu	LD50 > 2000 mg/kg	Žurka	Study report (1986)	OECD Guideline 402

Kairināmība un kodīgums

Kodīgs/kairinošs ādai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Sensibilizējoša iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība

Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam. (Sodium 2-ethylhexanoate)

Cilmes šūnu mutagenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Kancerogenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība

Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. (etāndiols; etilēnglikols)

Bīstamība ieelpojot

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem**Endokrīni disruptīvās īpašības**

nav piemērojams

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**12.1. Toksicitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Maisījums nav pārbaudīts.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 9 / 12-st

CAS Nr.	Nosaukums					
	Ūdens toksicitāte	Deva	[h] [d]	Sugas	Avots	Metode
107-21-1	etāndiols; etilēnglikols					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50 53000 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983)	other: ASTM Subcommittee on Safety to Aq
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 6500 - 13000 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1982)	other: EPA 600/9-78-018, 1978
	Akūta toksicitāte crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1998)	OECD Guideline 202
	Toksicitāte zivīm	NOEC > 40 mg/l	28 d	Menidia peninsulae	Publication (1985)	other: ASTM E-47.01
	Toksicitāte crustacea	NOEC 8590 mg/l	7 d	Ceriodaphnia dubia	Environ. Toxicology and Chemistry, Vol.	other: EPA 600/4-89/001. U.S. Environmen
	Akūta baktēriju toksicitāte	EC50 > 1000 mg/l ()	3 h	activated sludge, domestic	Chemosphere 14(9), 1239-1251 (1985)	OECD Guideline 209
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50 > 100 mg/l	96 h	Oryzias latipes	NITE (National Institute of Technology a	OECD Guideline 203
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 49,3 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1988)	other: Method: other: German Industrial
	Akūta toksicitāte crustacea	EC50 85,4 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1988)	other: Directive 79/831/EEC, Annex V, Pa
	Toksicitāte crustacea	NOEC 25 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (1997)	OECD Guideline 211

12.2. Noturība un noārdāmība

Produkts ir daļēji noārdāms.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejami dati

Sadalījuma koeficients šēdības n-oktanolā attiecība pret šēdību ūdenī

CAS Nr.	Nosaukums	Log Pow
107-21-1	etāndiols; etilēnglikols	-1,36
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate	1,3

12.4. Mobilitāte augsnē

Nav pieejami dati

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus nemērķa organismiem, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

Papildus norādījumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 10 / 12-st

13.1. Atkritumu apstrādes metodes**Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)**

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Izlieto produktu atkritumu

160114 ATKRITUMI, KAS NAV MINĒTI CITUR; dažādi nolietoti transportlīdzekļi (ietverot visurgājējus) un atkritumi, kas radušies nolietotu transportlīdzekļu demontāžā un transportlīdzekļu apkopē (izņemot 13., 14., 16 06. un 16 08. pozīcijā minētos); antifrīza šķidrums, kas satur bīstamas vielas; bīstamie atkritumi

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti. Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem. Iesaiņojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu**Sauszemes transports (ADR/RID)**

14.1. ANO numurs vai ID numurs: -

14.2. ANO oficiālais kravas -

nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības -

klase(-es):

14.4. Iepakojuma grupa: -

Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)

14.1. ANO numurs vai ID numurs: -

14.2. ANO oficiālais kravas -

nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības -

klase(-es):

14.4. Iepakojuma grupa: -

Jūras kuģniecības transports (IMDG)

14.1. ANO numurs vai ID numurs: -

14.2. ANO oficiālais kravas -

nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības -

klase(-es):

14.4. Iepakojuma grupa: -

Gaisa transports (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ANO numurs vai ID numurs: -

14.2. ANO oficiālais kravas -

nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības -

klase(-es):

14.4. Iepakojuma grupa: -

14.5. Vides apdraudējumi

BĪSTAMS VIDEI: Nē

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 11 / 12-st

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu****ES reglamentējoša informācija**

Lietošanas ierobežojumi (REACH, XVII pielikumu):

Ieraksts 3

Nacionālā normatīvā rakstura informācijaŪdens apdraudējuma kategorija 1 - nedaudz kaitīgs ūdenim
(Vācija):**15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums**

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija**Izmaiņas**

Šajā drošības datu lapā, salīdzinot ar iepriekšējo versiju, izdarītas izmaiņas punktā(-os): 2,4,5,6,7,8,9,10,11,12.

Saīsinājumi un akronīmi

Acute Tox: Akūts toksiskums

Repr: Toksisks reproduktīvai sistēmai

STOT RE: Toksiska ietekme uz mērķorgānu - atkārtota iedarbība

Saīsinājumus un akronīmus skat. ECHA: Vadlīnijas par informācijas prasībām REACH kontekstā, R.20 nodaļu (Jēdzienu un saīsinājumu saraksts).

ADR - Eiropas Nolīgums par starptautiskiem bīstamo kravu autopārvadājumiem; ADN - Eiropas Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem; ASTM - Amerikas Materiālu testēšanas biedrība; ATE - akūta toksiskuma novērtējums; bw - Ķermeņa svars; CAO – Tikai kravas lidaparāti; CAS – Ķīmisko vielu izziņu dienests; CLP - Ķīmisko vielu klasificēšana, marķēšana un iepakojšana; CMR - kancerogēna, mutagēna vai reproduktīvajai sistēmai toksiska viela; DIN - Vācijas Standartizācijas institūta standarts; DNEL - atvasinātie beziedarbības līmeņi; DOT – Transporta departaments; Vietējo vielu saraksts (ASV); DSL - Sadzīves ķīmisko vielu saraksts (Kanāda); EG - Eiropas Savienība; EN - Eiropas standarti; GHS - ANO vispārēji saskaņotā sistēma; GLP - Laba laboratoriju prakse; HMIS - Bīstamo materiālu identifikācijas sistēma; IARC - Starptautiskā vēža izpētes aģentūra; IATA - Starptautiskā Gaisa transporta asociācija; IC50 - pusmaksimālā inhibējošā koncentrācija; ICAO - Starptautiskā civilās aviācijas organizācija; IMDG - Starptautiskās jūras bīstamo kravu pārvadājumu direktīvas; IMO - Starptautiskā jūrmniecības organizācija; ISO - Starptautiskā standartizācijas organizācija; LC50 - letāla koncentrācija 50 % testa populācijas; LD50 - letālā deva 50 % testējamās populācijas (vidējā letālā deva); MARPOL - Starptautiskā konvencija par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu; MSHA - Drošības un veselības aizsardzības pārvalde; NOS - citādi nav noteikts; NFPA - Nacionālā ugunsdrošības asociācija; NO(A)EC - nav novērota (nelabvēlīga) ietekme Koncentrācija; NO(A)EL - nav novērots (nelabvēlīgas) ietekmes līmenis; NOELR - nav novērojamas ietekmes Slodzes līmenis; NTP - Nacionālā toksikoloģijas programma; OECD - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija; PBT - noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela; (Q)SAR - (kvantitatīvā) struktūras aktivitātes attiecība; RCRA - Resursu saglabāšanas un reģenerācijas likums; REACH - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 par ķīmisko vielu reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu; RID - Starptautiskā konvencija par pasažieru pārvadājumiem; RQ - daudzums, par kuru jāziņo; SADT - pašpaātrinošās sadalīšanās temperatūra; SARA - Superfonda grozījumu un atkārtotas apstiprināšanas akts; SDS - drošības datu lapa; TSCA - Toksisko vielu kontroles likums (ASV); UN-Nummer - ANO numurs bīstamo kravu pārvadāšanai; vPvB - ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs

Maisījumu klasificēšana un piemērotā aprēķina metode atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Klasifikācija	Klasificēšanas procedūra
Repr. 1B; H360D	Aprēķināšanas metode
STOT RE 2; H373	Aprēķināšanas metode

H un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra 4060

Pārskatīšanas datums: 14.01.2026

Materiāla numurs: 796025

Lappuse 12 / 12-st

H302	Kaitīgs, ja norij.
H360D	Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.
H373	Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.

Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē [CLP].

Informācija drošības datu lapā atbilst mūsu labākajām zināšanām spiediena piemērošanas gadījumos. Informācijai ir jāsniedz padomus par drošu rīcību ar produktiem, kas norādīti drošības datu lapā, tos uzglabājot, apstrādājot, transportējot un utilizējot. Dati nav piemērojami citiem produktiem. Ja produkts tiek samaisīts, sajaukts vai apstrādāts ar citiem materiāliem, vai tiek pakļauti apstrādei, drošības datu lapā ietvertie dati nevar tikt piemēroti jaunproducētajam materiālam, izņemot gadījumus, ja rezultāti atšķiras.

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamās speka esošas iepriekšējā piegadataja drošības datu lapas.)